

Детский христианский журнал

# Тропичка

6+

2023-6

**КАЛЕНДАРЬ  
АДВЕНТА**  
Стр. 16-17

**ПОГНАЛСЯ ЗА  
БОГАТСТВОМ,  
А ЧТО ПОЛУЧИЛ?**

Библия рассказывает  
Стр. 8



**БИБЛЕЙСКИЙ  
ЛЕТТЕРИНГ**

Сделай сам  
рождественскую  
открытку!  
Стр. 26

# КЛЯКСЫ

Табеа Классен

Ой, что ты наделал! Весь стол в кляксах! А ведь мама постоянно напоминает, чтобы мы не пачкали стол!

Да не страшно, кляксы можно вытереть. Но посмотри, на что они похожи!



е с и е о с д р т аист - ч мяч карандаш ладонь слон чашка домик ёлка

На какие фигуры похожи посаженные Петей чернильные пятна? Расположи слова на скатерти в алфавитном порядке. Подбери к ним соответствующие буквы, как показано на примере с аистом. Теперь впиши найденные буквы друг за другом в строчку внизу. Так ты узнаешь тему этой «ТРОПИНКИ».

Ч \_ \_ \_ \_ \_

# БЕЗ ГРЕХА

Табиа Классен задаёт вопросы нашим читателям

## Что означает «чистое сердце»?

*Рафаэль:* Чистое сердце – это когда человек приветлив к людям и не говорит им нехорошие вещи.

*Мария, 11 лет:* Кстати, бывают и нечистые сердца. Но Иисус может сделать сердце чистым.

*Эстель:* У Иисуса – чистое сердце, без греха. Если ты живёшь с Богом, не обманываешь, не крадёшь, не причиняешь боль другим, то у тебя – чистое сердце.



## Что может сделать сердце человека грязным?

*Эстель:* Грех. Жизнь без Бога.

*Рафаэль:* Если говорить кому-то нехорошие, злые слова.

*Мария:* Грех – это когда человек делает вещи, о которых в Библии говорится, что их нельзя делать.



## Иисус был святой. Как ты это понимаешь?

*Мария:* Иисус был не таким, как все. У него не было никаких пороков.

*Эстель:* Он стоял выше нас, людей. У Него была власть от Его Отца.

*Рафаэль:* Это означает, что Иисус помогал больным людям. Святые ведь исцеляют, и Иисус исцелял. Если исцеляешь человека, то делаешь так, чтобы ему было хорошо.



Прости!

## Как можно получить чистое сердце?

*Мария:* Нужно попросить у Бога прощения за свои грехи.

*Рафаэль:* Человек может получить чистое сердце, если будет добрым и верующим в Бога.

*Эстель:* Если жить с Богом и по воле Божией. Тогда можно прийти к Богу и попросить у Него прощения. И Он простит и скажет: «Постарайся этого больше не делать!» И сделает твоё сердце чистым. Каждый человек уникальный. Может быть, ты что-то умеешь, что другие не умеют. И делаешь это без греха!

Штефан и Сусанна Вайлер

# ЛОВИ ЛИСИЦ!

*Ловите нам лисиц, лисят, которые портят виноградники, а виноградники наши в цвету.*

Песнь песней 2:15

Как они мило выглядят – эти маленькие лисята! Они относятся к семейству собак. Первые недели после рождения они питаются молоком своей матери. Ты когда-нибудь наблюдал, как щенки собаки играют друг с другом? Точно так же играют друг с другом и лисята, только ещё резвее.

Лисы – смыслённые животные. Они знают, что виноград очень вкусный. Однако, к сожалению, они не только едят виноград, но и резвятся в винограднике, срывают листья, копают ямы и роют норы, разрушая тем самым корни растений.

В результате, в худшем случае, не будет урожая. Для виноградаря, то есть владельца виноградника, это всё равно, как если бы твой папа потерял работу и не получал зарплату.

В Библии есть много историй о виноградниках. Пророки сравнивали израильский народ с виноградником или виноградной лозой. Иисус Христос называет Себя в Евангелии от Иоанна виноградной лозой. А людей, любящих Его, Иисус сравнивает с ветвями винограда.



*Ловите нам лисиц, лисят, которые портят виноградники, а виноградники наши в цвету.*

Песнь песней 2:15

Какое же отношение имеет к нам данный стих? Библия часто использует образные выражения. Ты наверняка уже подумал, что под «лисицами» имеется в виду ещё что-то совсем другое. Но что именно? Приведу тебе в пример одну историю.

– Флориан, ты готов? – спросила мама с другого конца коридора.

– Конечно, мама. Уроки давно сделал, комнату убрал, зубы почистил, – донеслось из детской.



Здорово! Только на самом деле домашние задания выполнены не совсем до конца, но Флориан может доделать их утром в автобусе. Это же почти одно и то же. Зубы Флориан собирался почистить, но что-то ему помешало, а так бы он, конечно же, их почистил. Да и под уборкой мама понимает нечто совершенно иное, чем сын. Ну а теперь ответь по совести: Флориан сказал правду или солгал? Ведь к нему подкрались уже целых три «лиси́нка»! К таким маленьким неправдам привыкаешь очень быстро. Со временем «лиси́ята» вырастают. Доделать уроки в автобусе Флориан не успел, ну так что ж: он спишет их на перемене. Главное, чтоб никто не заметил. Но мальчик, у которого он последнее время часто списывал, вдруг потребовал за это 50 рублей. А у Флориана таких денег нет. Где взять? Папа, приходя с работы домой, кладёт свой кошелёк всегда на одно и то же место. Как-то он сказал, что деньги, которые он зарабатывает, – для всей семьи. Значит, можно взять себе 50 рублей.

– Я принесу тебе завтра 50 рублей, – пообещал он однокласснику.



*Ловите нам лисиц, лисят, которые портят виноградники, а виноградники наши в цвету.*

*Песнь песней 2:15*

Ой-ой-ой! Какой запутанный клубок получается! Как же его распутать? «Лисят» нужно ловить, пока они маленькие. Чем больше они становятся, тем труднее с ними справиться. Как можно поймать «лиси́ят»? Нужно признаться, что сказал неправду. Если Флориан хочет иметь мир в сердце, то ему нужно сначала признаться перед Иисусом, что он обманул маму. И потом, конечно, сказать об этом и маме. Только вот между тем «лиси́ята» уже подросли. У Флориана возникло ещё больше проблем, и он начал списывать домашние задания.





Значит, мальчику нужно пойти к учителю и признаться: «Это не я сделал домашние задания. Я их списал». Если Флориан хочет быть настоящим христианином, то очень важно подойти к однокласснику, у которого он списывал, и сказать, что списывание – это обман и что он, Флориан, поступал неверно. А раз кроме лжи и списывания была ещё и кража – ведь Флориан украл деньги из кошелька папы – то придётся, конечно, рассказать об этом и папе и возместить причинённый ущерб.

Так что лучше всего не пускать лисиц в свой виноградник! А если какой-нибудь лисёнок всё-таки туда пробрался, то поймаем его, пока он ещё маленький. Запомним это, повторяя наш стих:

*Ловите нам лисиц, лисят, которые портят виноградники, а виноградники наши в цвету.  
Песнь песней 2:15*



*Вырежи стих и приклей его на свой молитвенный кубик из «ТРОПИНКИ» 2023–1. Теперь он полностью готов! Используй его для своей ежедневной молитвы.*

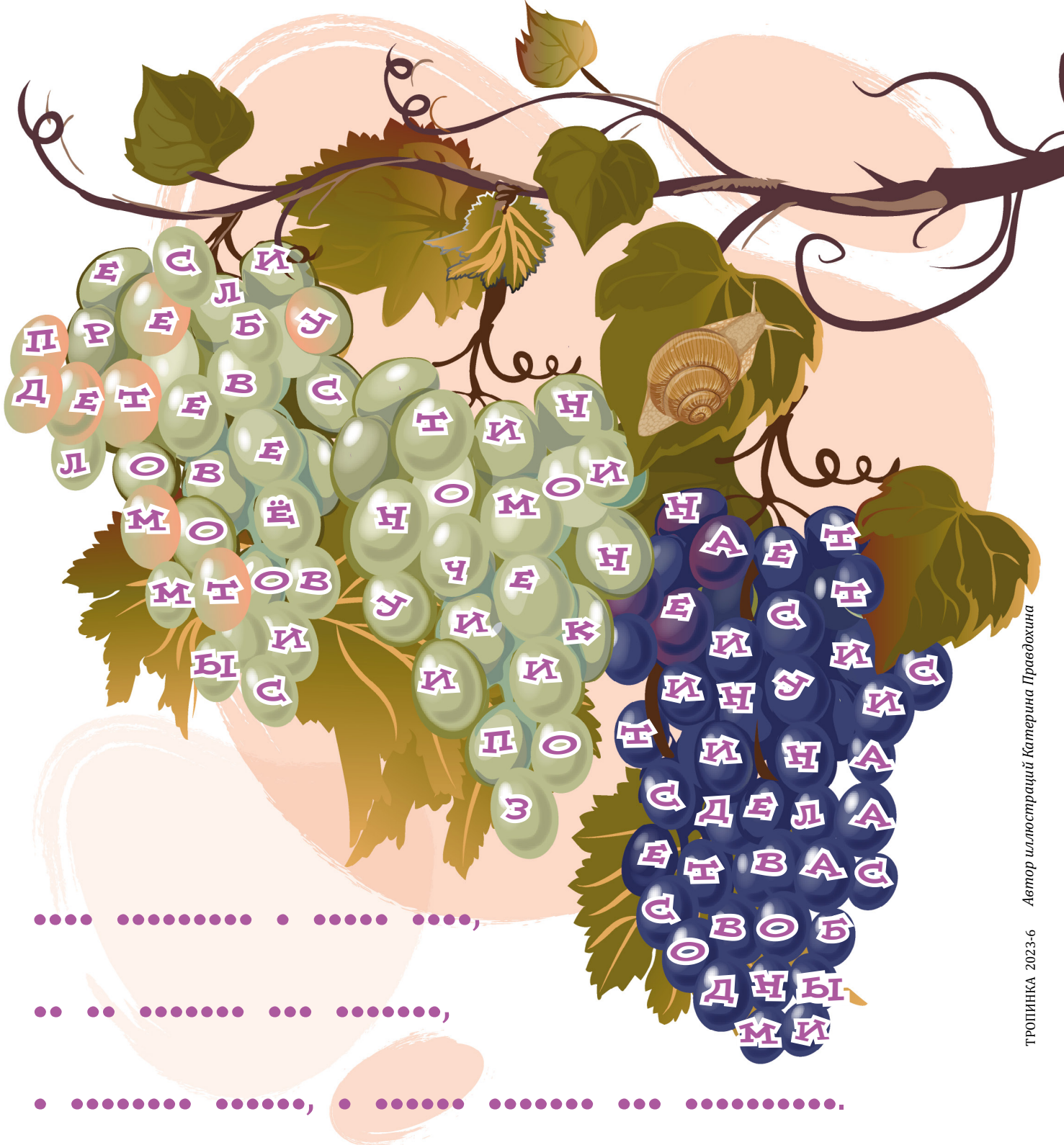
**Ловите нам лисиц,  
лисят, которые портят  
виноградники,  
а виноградники  
наши в цвету.**

*Песнь песней 2:15*

*Из книги „Bibelveise für Kinder erklärt“, © CLV  
Текст публикуется в сокращённом и обработанном виде  
с любезного разрешения авторов и издательства.*

# СОБЕРИ ВИНОГРАДИНКИ

Теперь ты знаешь, что это за «лисята, которые портят виноградники»? Иисус против лжи и обмана, Он любит правду, истину. Собери слова, которые разбросаны по виноградникам, и прочитай, что об этом говорит Иисус нам, Своим друзьям.

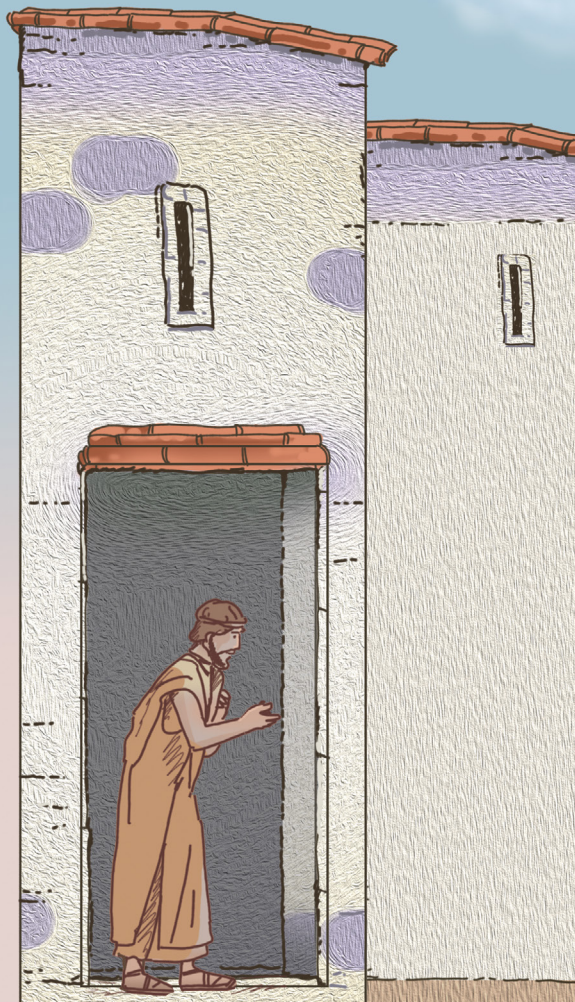


# ГИЕЗИЙ, СЛУГА ЕЛИСЕЯ

Было это во времена древние. Царём в Израиле в то время был Иорам, сын Ахава, а пророком – ученик пророка Илии Елисей. Сирийцы, северные соседи Израиля, часто нападали на приграничные города и селения и грабили их. Главным военным у сирийского царя был человек по имени Нееман. Воин он был сильный, мужественный и опытный, но... болел проказой.

Во время одного из набегов сирийцы взяли в плен израильскую девочку. Она стала служанкой у жены Неемана. Когда девочка узнала, что Нееман болеет такой страшной и неизлечимой болезнью, она посоветовала своей госпоже обратиться за помощью к пророку в Израиле. Послушался Нееман совета служанки и отправился в Израиль, взяв с собой множество серебра, золота и драгоценных одежд в подарок за исцеление.

И вот стоит сирийский воин Нееман со своими слугами перед домом пророка Елисея и ждёт, что тот выйдет и исцелит его. А пророк через слугу велел сказать Нееману: «Окунись семь раз в Иордане, и ты будешь здоров». Сначала Нееман рассердился, но потом послушался повеления Елисея, окунулся семь раз в воды Иордана и... выздоровел!







Вернулся он с подарками к пророку, но тот категорически от них отказался. Нееман очень удивился и решил с этого времени поклоняться только Богу, Который исцелил его и Которому служил пророк Елисей.

Сирийцы отправились в обратный путь. А в это время Гиезий, слуга Елисея, который слышал, что господин его отказался от богатых даров сирийцев, никак не мог успокоиться. Очень уж ему хотелось заполучить что-нибудь из этого богатства. Мучался, мучался, а потом погнался за Нееманом и его слугами. Догнав их, он сказал, что пророк Елисей передумал, что он хотел бы помочь бедным пророкам и... В общем, выпросил Гиезий талант серебра (это больше тридцати килограммов!) и два комплекта дорогой одежды.

Вернувшись домой, Гиезий спрятал полученное обманом сокровище и пошёл к Елисею. Пророк встретил своего слугу вопросом:

- Где ты был?
- Никуда я не ходил... – ответил тот.
- Моё сердце было с тобой, когда тот человек сходил с колесницы и отдавал тебе серебро...

Побледнел от страха Гиезий! А Елисей продолжал:

– Ты думал о том, что купишь себе виноградник, заведёшь рабов и рабынь... Но знай, что сердце твоё неправо перед Богом. Проклаза, которая была на Неемане, будет теперь на тебе!

И вышел обманщик Гиезий из дома пророка Божьего Елисея, покрытый струпьями проказы.

### Как ты думаешь?

1. Как звали сирийского воина, который болел проказой?
2. Что он должен был сделать, чтобы исцелиться?
3. Что плохого сделал Гиезий и потому заболел проказой?

Эту историю ты можешь прочитать в Четвёртой книге Царств, в пятой главе.

# ХРАНИ СВОЁ СЕРДЦЕ

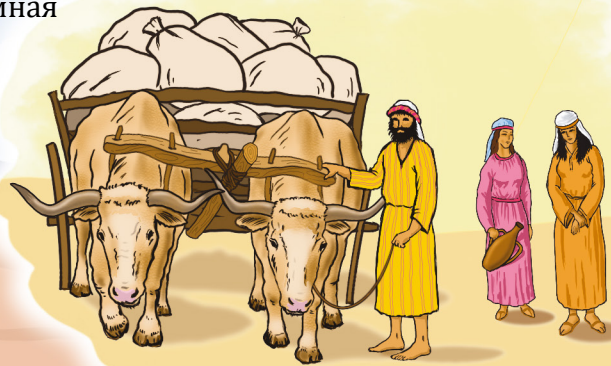
Вальдемар Цорн

Был в Израиле царь, о котором Библия говорит, что не было на земле человека мудрее его. Звали его Соломон. В Библии есть книги, им написанные. В одной из них, которая так и называется: «Книга притчей Соломоновых», есть такое высказывание: «Больше всего хранимого храни сердце твоё, потому что из него источники жизни» (Притч. 4:23).

Что это значит? Самое важное для тебя – быть осторожным в мыслях твоих, от них зависит твоя жизнь. Для того чтобы мы понимали, что Бог нам говорит в Своём Слове, Он приводит примеры. Многие из них мы находим в историях, записанных на страницах Библии. Например, история об исцелении Неемана. Ты её уже прочитал? Если нет, то прочитай сейчас. Она в этом же журнале, на страницах 8 и 9.

Так вот, почему Гиезий покрывался проказой? Он сначала очень огорчился, что Елисей не принял богатых подарков от исцелённого сирийца. Затем он решил обмануть Неемана и заполучить кучу денег. Потом он размышлял о том, как сам станет господином, заведёт себе хозяйство, купит рабов и рабынь... Всё это у него было в сердце до того, как он пустился вдогонку за сирийцами. И жадность, и гордость, и ложь – всё это он допустил в своё сердце. Отсюда и последствия: каким он стал внутри, таким он стал и снаружи – весь в проказе.

Потому и говорит Бог, чтобы мы наблюдали за тем, о чём мы думаем, говорим, о чём мечтаем. От этого зависит вся наша жизнь: не только эта земная жизнь, но и вечная.



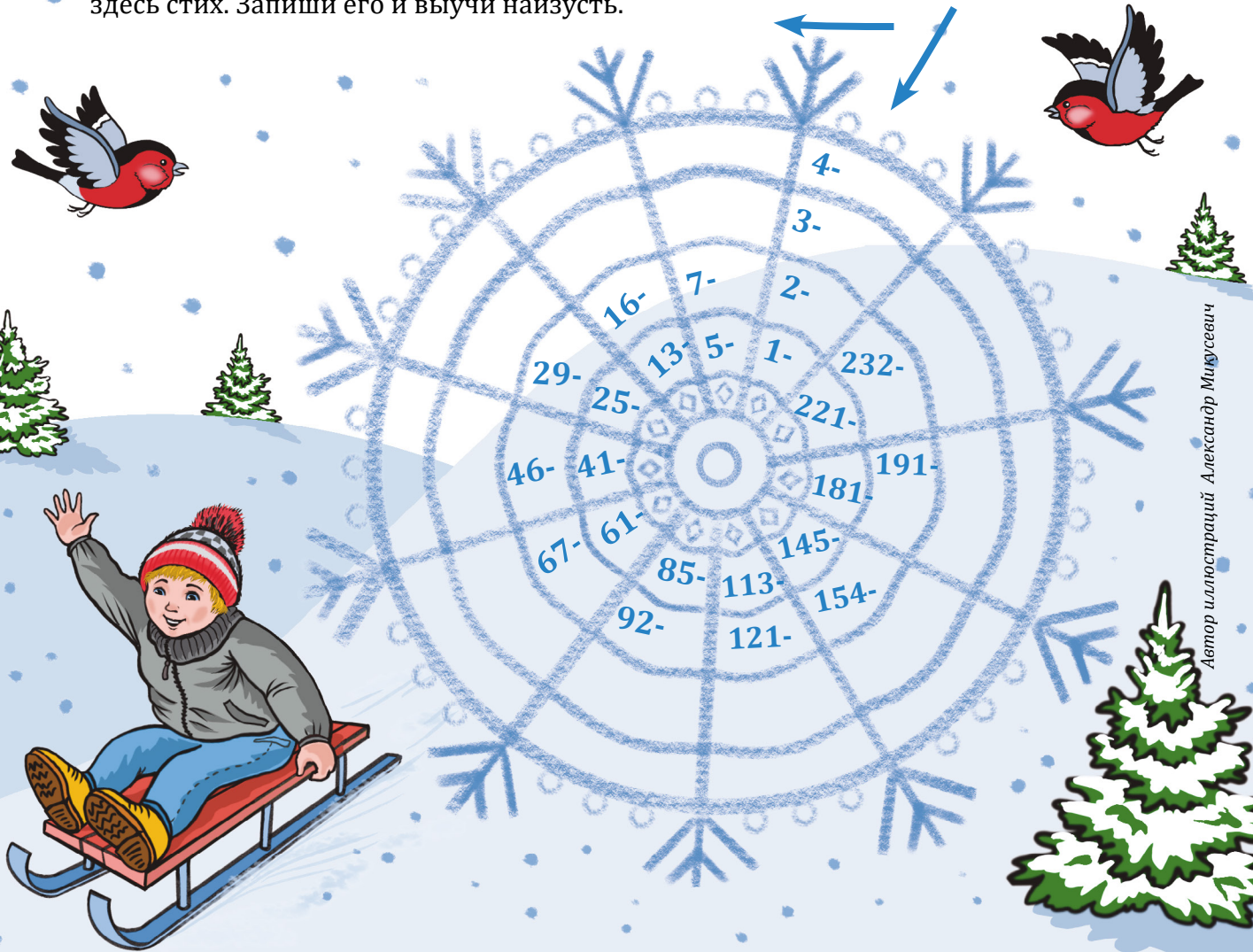
Библия говорит, что если мы думаем о вечном, святом, то будем иметь жизнь вечную, а если будем думать только о греховном, то последствия будут ужасными: мы в вечности будем отделены от Бога.

Поэтому «больше всего хранимого храни сердце твоё, потому что из него источники жизни».

# СНЕЖИНКА

Юлия Ильчук

Посмотри внимательно на снежинку, подумай и впиши недостающие цифры, придерживаясь определённого правила, с помощью которого снежинка составлена. Рядом с цифрами запиши соответствующие буквы и, следуя по спирали против часовой стрелки, прочитай зашифрованный здесь стих. Запиши его и выучи наизусть.



Автор иллюстраций Александр Микусевич

-----

-----

221-М	211-Р	163-Ч	4-П	9-Е	243-Н	92-Т	137-С	25-Ы	56-О	85-Л
154-О	201-Е	232-К	1-У	106-И	46-Ш	113-О	67-И	79-Ж	33-В	172-Е
2-И	121-В	16-И	181-А	22-И	254-Д	5-М	11-Р	19-Т	41-М	51-О
7-Ю	191-И	73-Ё	3-Ц	129-У	145-В	13-Н	37-Л	99-К	29-У	61-С

ТРОПИНКА 2023-6

# РОЖДЕСТВЕНСКИЕ

– А я мечтаю получить на Рождество часы с розовыми стразами и новые роликовые коньки, – поделилась Франциска в последний день занятий перед рождественскими каникулами.

Затем, посмотрев на Нину, стоявшую рядом с ней на школьном дворе, она спросила:

– А ты о чём мечтаешь?

Нина ответила с заблестевшими глазами:

– А мне подарят компьютер. Мой собственный! Ну и, естественно, компьютерные игры. Это будет здорово!

Другие девочки тоже поделились своими рождественскими мечтами. Сусанна надеялась получить в подарок цифровой фотоаппарат, а Мишель захотела новый ранец.

– Хорошо, что есть праздник Рождества. В этот день бывает много подарков, – сказала Нина.

Остальные девочки с ней согласились.

И только Бритта стояла рядом, не говоря ни слова. Её папа уже полгода искал работу, и всё безуспешно. Поэтому всей семье приходилось экономить, и рождественские подарки в этом году намечались весьма скромными. Но родители Бритты верили, что Бог не делает ошибок и не оставит их.

Вообще-то Бритта всё это понимала. Она знала, что самое важное на Рождество – не подарки, а рождение Господа Иисуса Христа. Но после всех этих разговоров одноклассниц ей стало завидно, что они получают так много замечательных подарков.

А тут ещё Нина возьми да спроси:

– Бритта, а что тебе подарят на Рождество?

Бритте стало как-то стыдно, и она не решилась сказать правду.

– Ах, эм, я... – ответила она, запинаясь. – Я ещё не знаю, что мне подарят. Наверняка что-то очень хорошее. Я думаю, что это будет сюрприз.

– Как странно. Я считаю, что лучше, если тебе подарят то, чего ты сам себе желаешь, – заметила Нина.





«Глупые воображалы!» – подумала про себя Бритта и направилась в класс. В голове у неё пронеслась мысль: «А не соврала ли я?» Но думать об этом ей сейчас не хотелось.

На уроке по искусству детям раздали маленькие стеклянные вазы. Задача была такая: обклеить вазы цветными камешками и украсить еловыми ветками и звездочками. Бритта очень старалась: она собиралась подарить вазу на Рождество маме и папе.

– А можно я буду делать что-нибудь другое? – недовольно спросила Нина, но учительница лишь бросила на неё строгий взгляд. Бритта покачала головой. Эта Нина ведёт себя действительно безобразно!

Сегодня учительница отпустила детей домой раньше обычного. Весело болтая, дети уложили свои вещи в ранцы и отправились домой. Бритте с Ниной было по пути, и они пошли вместе.

– Ура! Скоро Рождество! – радовалась Нина. – И у меня наконец-то будет собственный компьютер! Как здорово! Я смогу все каникулы играть в новые компьютерные игры. Но мама наверняка придумала для меня ещё что-то. Никогда ещё не было так, чтобы я получила только один подарок.

В сердце Бритты вновь зашевелилась зависть. Неожиданно она сказала:

– А у меня уже давно есть компьютер, и мне можно играть на нём, когда захочу.

Нина остановилась как вкопанная.

– Что-о-о? У тебя есть собственный компьютер? С каких пор? Можно зайти к тебе посмотреть?

Бритту аж в жар бросило. Опять она обманула Нину! Что же теперь делать?

– Сегодня не получится, – продолжала она выдумывать. – Мы с мамой собираемся поехать в магазин за покупками.

Нина хотела что-то ответить, но тут они, к счастью, подошли к дому, где жила семья Бритты.

– Ну ладно, пока! – быстро сказала Бритта и скрылась за дверью дома.



Мама крепко обняла дочку.  
– Наконец-то каникулы. Если хочешь, мы можем сразу начать печь печенье на Рождество.

– Посмотрим, – коротко ответила Бритта и убежала в свою комнату.

Швырнув ранец в угол, она бросилась на кровать. Ещё только сегодня утром она так радовалась, что будет печь с мамой печенье. А теперь ей вдруг совершенно ничего не хотелось. С чего бы это?

Её взгляд остановился на большом настенном календаре. Стих из Библии, помещённый на рисунке с милым котёнком, Бритта знала наизусть:



.....  
.....  
*Впиши сюда ответ на загадку со страницы 7 – только четыре последних слова!*

Что? Истина? Что она наделала?! Бритте стало страшно, и она заплакала.

В этот момент дверь открылась, и в комнату вошла мама.

– Доченька, что случилось? – спросила она, подсев к ней на край кровати.

Слёзы горошинами катились по щекам Бритты. Она рассказала маме, что завидует другим девочкам и обманула их.

– Мама, что мне делать? Я так завидую Нине, потому что у неё всегда так много красивых вещей. Я даже не радуюсь Рождеству. Ведь это особый праздник, потому что в этот день родился Господь Иисус, а я так плохо поступила.



Мама нежно погладила дочь по голове.

– Бритта, ты поступила действительно нехорошо. Зависть может всё испортить. А обманув один раз, тебе придётся лгать снова и снова, когда другие начнут тебя расспрашивать. От этого будет только хуже. Но ведь именно поэтому так важно Рождество.

Бритта, всхлипывая, вопросительно посмотрела на маму.

– Господь Иисус Христос пришёл в этот мир, потому что мы лжём, завидуем и совершаем другие злые поступки. И Он умер на кресте, чтобы сделать возможным прощение всех этих грехов. Это относится и к тебе, ведь ты приняла Иисуса в своё сердце. Если ты расскажешь Ему о своих неправильных поступках, то Он с радостью простит тебя. Это намного больше, чем самый большой подарок на свете. И тогда тебе уже не нужно будет завидовать Нине. Вместо этого ты сможешь рассказать ей об Иисусе Христе, чтобы и она полюбила Его.

Вытерев слёзы, Бритта кивнула в знак согласия. Сложив ладошки для молитвы, она тут же обо всём рассказала Спасителю: о своей зависти, о том, как обманывала подруг, о всех своих греховных мыслях. На сердце сразу полегчало, и она спрыгнула с кровати.

– Мама, я сбегала к Нине и извинюсь перед ней за то, что обманула её. И заодно расскажу ей, что Спаситель пришёл на эту землю и ради неё. Хорошо?

– Замечательно, – ответила мама, обняв дочку.

– Какой прекрасный праздник – Рождество! – произнесла Бритта, прижавшись к маме.

Из книги «Gott schenkt Mut», © 2015 BOAS media e. V.





### 3 декабря

Сегодня первое воскресенье адвента. Сделай своими руками открытку к Рождеству. На стр. 26–27 есть пример для поделки.

3



### 8 декабря

Жила одна старенькая пророчица. Она каждый день приходила в храм, чтобы помолиться и поклониться Господу. И в своё время она увидела Младенца Христа! Как её звали? (Лк. 2:36–38)

8

### 20 декабря

Мудрецы, или волхвы, тут же отправились в путь. Но как они узнали, куда именно нужно идти? Путь им указала .....! (Мф. 2:1–2).

20



13

### 14 декабря

Этот царь, в Библии он называется «кесарь», не ждал Христа. Но своим указом он помог исполнить обещание Бога о том, что Иисус родится в Вифлееме (Лк. 2:1).

### 18 декабря

Вспомни вчерашнюю историю и ответь: что за люди были самыми первыми гостями на дне рождения Иисуса? Может быть, цари или богачи? (Лк. 2:15–16)



18

### 13 декабря

Этот царь тоже ждал рождения Иисуса. Но для чего? Что он задумал? Получилось ли это у него? (Мф. 2:1–3)

### 16 декабря

В Вифлееме Иосиф с Марией искали себе ночлег, им нужна была ..... Они постучались в дверь. Вышел хозяин и сказал, что свободных мест нет (Лк. 2:7).

### 11 декабря

Она была женой Захарии. У неё долго не было детей. Женщина очень печалилась и плакала. Но Бог услышал её молитвы. Её имя... (Лк. 1:41).

11

### 17 декабря

Третье воскресенье адвента. Бог послал их к пастухам сообщить радостную весть о рождении Иисуса (Лк. 2:9–15).



17

### 1 декабря

Рождение Христа предсказано ещё в начале Библии (Быт. 3:14–15). Здесь сам ..... говорит о женщине, то есть Марии, и о «семени её», Иисусе Христе, и о том, что Иисус победит змея-дьявола.

### 9 декабря

Позвони своим бабушке и дедушке и расскажи им историю про Симеона и Анну. Спроси: ждут ли и они Иисуса?



9

### 15 декабря

Когда Мария с Иосифом направлялись в Вифлеем, то Мария ехала верхом на этом животном, а позже, став взрослым, и Сам Иисус въезжал на нём в Иерусалим (Ин. 12:15).

15

### 7 декабря

Бог сказал этому человеку, что он не умрёт, пока не увидит своими глазами Спасителя. Шли годы, ничего не происходило. Но однажды...

Прочитай, что произошло, в Евангелии от Луки, 2:25–33. Как звали этого человека?



7

### 5 декабря

Михей тоже был пророком. Он любил Бога и знал, что Спаситель будет рождён в городе царя Давида, эмээфнй в.

(Возьми в помощь зеркало!)



5

### 24 декабря

Четвёртое воскресенье адвента.

Вечер сегодняшнего дня называется Сочельник. А завтра – .....! Прочитай о том, как родился Иисус, в Евангелии от Луки, во 2-й главе, в стихах 1–20.



24

ЖЕЛАЕМ ТЕБЕ СЧАСТЛИВОГО РОЖДЕСТВА!

17



«Vakaro žvaigždėlė» означает по-русски «Вечерняя звёздочка». Так называется детский христианский журнал, издаваемый в Литве. Редакция этого журнала прислала нам одну из своих статей, а мы сделали для тебя перевод на русский язык.

## ИСТОРИЯ РОЖДЕСТВЕННОГО ВЕРТЕПА

У тебя дома незадолго до Рождества тоже украшают ёлку и устанавливают рождественский **вертеп** с яслями? Может быть, ты видел такой вертеп в церкви или на рождественской ярмарке? Вертеп и ясли имеют давнюю историю. Ты не поверишь, но эта традиция старше, чем обычай ставить рождественскую ёлку!

Словом «ясли» во времена Иисуса Христа называли кормушку для животных в хлеву. Сегодня вертеп с яслями – это композиция из фигур, изображающих сцену рождения Иисуса Христа.

В средние века, примерно до XIII столетия, никто не ставил рождественский вертеп. Единственным местом, где он существовал, был город Вифлеем. Там уже в III веке христиане реконструировали хлев в пещере на месте рождения Христа. Но этот хлев выглядел не так, как знакомая нам рождественская сцена.

«Изобретением» вертепа в 1223 году мы обязаны Франциску Ассизскому. Он любил Рождество больше всех других праздников и отмечал день рождения Христа с неопишуемой радостью, ведь в этот день Бог пришёл к нам в образе Младенца. Франциску хотелось, чтобы все люди в мире могли радоваться рождению Христа в хлеву. Обустроенный им вертеп был особенным – с настоящими животными и людьми. В таком виде эту композицию и сегодня можно иногда увидеть в церквях францисканских монахов на Рождество.

Первый вертеп с фигурами появился почти семьдесят лет спустя. Их создал итальянский скульптор Арнольфо ди Камбио для церкви Санта-Мария-Маджоре в Риме. С тех пор среди христиан распространилась традиция ставить на Рождество в домах и церквях ясли с фигурами людей и животных в радостное воспоминание о рождении Христа.



*Вертеп* – так в древнерусском языке называли пещеру.

# КАКОЙ ОТВЕТ ПРАВИЛЬНЫЙ?

Эльвира Цорн

Буквы перед правильными ответами составляют пропущенное слово в пожелании мудрого Соломона:

«Да не завидует \_ \_ \_ \_ \_ твоё грешникам, но да пребудет оно во все дни в страхе Господнем».



1

Кто первый узнал о рождении Иисуса?

- а) Мудрецы
- с) Пастухи
- в) Царь Ирод



2

Как назывался город, в котором жили Мария и Иосиф?

- г) Вифлеем
- о) Капернаум
- е) Назарет



3

Кто сказал Марии, чтобы она назвала своего первенца Иисусом?

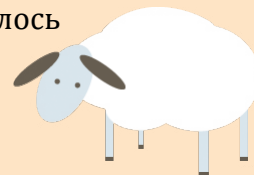
- к) Иосиф
- е) Елисавета
- р) Ангел Гавриил



4

Что сделали пастухи, узнав о рождении Спасителя?

- а) Остались возле своих стад
- р) Обсуждали услышанное
- д) Решили пойти и посмотреть, что там случилось



5

В каком городе были Мария и Иосиф, когда родился Иисус?

- ц) В Вифлееме
- у) В Иерусалиме
- п) В Назарете



6

Где хранила Мария слова о Младенце, которые услышала от пастухов?

- в) В душе
- е) В сердце
- и) В уме



# КЛАССНЫЙ ПАСТОР

Записала Елена Хеттлер

На вопросы сестёр Лени (10 лет) и Яны (12 лет) Музальф из немецкого города Майнерцхагена отвечает наш молдавский миссионер Александр Катана.



## Лени: Как стать миссионером?

Это и просто, и трудно одновременно. Трудно, потому что думаешь: «Я не могу быть миссионером, не могу молиться на публике, не могу покинуть родной дом, уехать в другую страну». А легко потому, что все христиане уже являются миссионерами. Каждый из нас может рассказывать о спасении через веру в Христа в своём городе, в своём школьном классе.

Когда я пришёл к вере, мне в руки попала книга об английском миссионере Хадсоне Тейлоре, который проповедовал в Китае. Книга была на русском языке, на котором я читал плохо. К тому же в ту зиму у нас не было электричества, так как столбы с проводами сильно обледенели и попадали. Поэтому я читал при свечах и вслух, чтобы лучше понимать. Я не сразу решил стать миссионером, но эта книга меня сильно впечатлила. Я понял: чтобы стать миссионером, надо начать что-то делать.

Сначала я помогал в церкви: раскладывал материал для воскресной школы, помогал присматривать за детьми. Потом меня попросили рассказать короткую историю на библейском уроке в одном интернате. Позже я стал проводить лекции в школах, для учителей, работников милиции. Начал с малого, а Бог повёл дальше.



## Лени: Чему миссионер учится у Бога?

Учусь доверять Богу. Молдавия – очень бедная страна, поэтому люди уезжают на работу в другие европейские страны. И мне тоже приходили такие мысли, но я сказал себе «нет». Ведь если прервать служение, то потом трудно начинать его снова. Я верю, что Бог поможет, чтобы и хлеб был на столе, и дети могли учиться.

Стараюсь жить по Библии, чтобы слова и дела соответствовали друг другу. Я много работаю с подростками, говорю с ними, например, об опасности равнодушия. А затем мы вместе с этими ребятами посещаем больных, пожилых, одиноких людей, приносим им еду, колом для них дрова.

## Лени: Скольким детям вы помогаете своим служением? Случается ли, что какому-то ребёнку или взрослому помочь нельзя?

Помощь бывает разная: накормить голодного, уделить человеку время, привести его к Богу. Я провожу занятия в школах, детских центрах. За год встречаюсь с несколькими сотнями детей и подростков, иногда набирается до тысячи человек. Некоторые приходят потом в церковную общину. Когда они взрослеют и уезжают учиться в другие города, контакт порой теряется. Но я верю, что Бог их не оставит и взрастит доброе семя в их сердцах. Есть и те, кто не принимает приглашение прийти в церковь. Но надежда на их покаяние всё равно остаётся.

Одна девочка ходила на наши подростковые встречи. Я пригласил её в церковь на праздничное богослужение. Она обрадовалась и пришла – в короткой юбке! Кто-то из прихожан сделал ей из-за этого замечание, она расплакалась и ушла. Я догнал её, едва уговорил остаться. Позже она уверовала, вышла замуж за христианина, у них двое детей. Теперь она сама работает с детьми в церкви и говорит: «Как я рада, что вы тогда уговорили меня вернуться!»

**Яна: Как у вас возникла идея проводить христианские уроки в школах? Трудно работать со школьниками?**

Идея не моя, я к ней просто подключился. Это совместное служение миссий «Начало жизни» и «СВЕТ НА ВОСТОКЕ».

Многие ученики внимательно слушают, задают вопросы о Боге. Но бывают и буйные классы. Я стараюсь их успокоить, прежде чем перейти к теме. Прошу помочь мне в чём-то, предлагаю побеседовать после урока, ведь таким шумным детям часто не хватает внимания. Порой использую молодёжный сленг, в пределах разумного. Тогда ребята видят, что этот учитель учит по-другому, «наш человек»!

**Яна: Были ли у вас проблемы в жизни, в служении и какие?**

Однажды я помогал молодой паре создавать христианскую общину в селе, которое находится в 50 километрах от меня. Но потом эта семья уехала. В надежде на то, что там появятся новые сотрудники или вернутся старые, я ещё несколько месяцев посещал эту общину. Но ничего не менялось, и я перестал туда ездить. Не знаю, правильно ли я сделал... Вместо этого я начал помогать в работе с детьми в трёх других местах, где начинающие служители нуждались во мне. Иногда бывает трудно понять, где именно ты нужен Богу больше.

**Яна: Знакомо ли вам ощущение, что ваше сердце, ваша совесть нечиста, хотя и не знаете, почему?**

Да, знакомо. Но каждый раз я знаю, почему, и прошу у Бога прощения. Дух Святой указывает, что я сделал неправильно.

Возвращался я как-то поздно вечером домой со служения. Темно. На остановке на трассе женщина голосует. Я проехал мимо. А потом подумал: «Вдруг её подберёт кто-то другой, с плохими намерениями?» Пока я возвращался к остановке, прошло полчаса, но женщина была всё ещё там. Оказалось, что живёт она не так далеко, я даже о Евангелии не успел ей рассказать за время поездки. Но в моём сердце наступил мир, и я продолжил путь, радуясь, что смог помочь человеку.



Александр Катана с семьёй

**Александр просит тебя молиться:**

- за здоровье: своё и семьи;
- за правильное решение: надо ли менять место служения;
- за старшего сына, который в следующем году заканчивает школу и обдумывает, куда пойти учиться дальше.

# И НАЗВАЛИ МЕНЯ МОЛДА

Когда я узнала, что в этом номере журнала будет представлен особенный гость из Молдовы, то сразу поняла: без меня никак не обойтись. С этой страной у меня особенная дружба, мой портрет уже много лет украшает её герб и флаг. Ты же понимаешь, что это не просто так.



© Wikimedia Commons

Герб Республики Молдова

Я парнокопытное животное, живу в лесах. Питаюсь всевозможными растениями, ветками и корой деревьев. За один день я легко съедаю 25 килограммов.



Поверь, что для меня нет особого труда выкорчевать даже многолетнее дерево. Ещё бы! Мой вес достигает 1000 килограммов, рост – двух метров, а длина тела – трёх метров! Но в случае опасности я могу перепрыгнуть преграду высотой в два метра и развиваю скорость до 40 километров в час.



Моя голова, загривок, грудь и верхняя часть передних ног покрыты густой шерстью, что помогает мне легко переносить любые капризы природы. Ни холод, ни жара мне не страшны.

Хищники же при встрече со мной стараются свернуть в сторону... Да-да, даже бурый медведь. Мои рога служат мне надёжной защитой от самых опасных хищников, хотя я очень миролюбивое и спокойное животное. В дикой природе мы живём стадами и нам почти никто не страшен, кроме... Ты сейчас очень удивишься: кроме человека.



Много лет тому назад люди в этой стране начали массово охотиться на нас, и поэтому мои сородичи были истреблены все до единого. Представляешь? Все до единого... В 2006 году Молдова решила исправить эту ошибку, и мы возвратились в места, где раньше обитали в большом количестве. Сейчас в заповеднике «Пэдуря Домняскэ» (Pădurea Domnească, «Княжеский лес») нас семеро. В этом году мне исполнилось три года, я ещё маленькая, у нас взрослыми становятся к 10 годам.

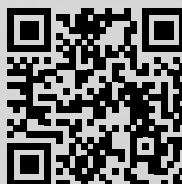


Если бы ты видел, как радовались сотрудники заповедника, когда я родилась! В стране объявили конкурс на лучшее имя для меня, и лучшим стало имя Молда. Правда, красиво? Мне кажется, что люди поняли: всякое творение Божье удивительно и неповторимо. Нужно беречь и защищать друг друга. А мы, животные, всегда рады поделиться с вами своими секретами.



Если ты ещё не догадался, кто я, то найдёшь ответ в конце журнала. Или посмотри этот замечательный фильм про меня и моих родственников:

<https://youtu.be/PdKdpu2WXlM>



Дорогой друг!  
Пользоваться сайтом  
«Ютьюб» детям без  
согласия родителей  
не разрешается.

# НЕ ЕШЬ МЕНЯ!

Ольга Новикова

Лягушка отложила икру в воде – на подводных стебельках растений, что произрастали на её водоёме.

Икринки были совсем прозрачными, и когда лучи солнца проходили через толщу воды, внутри круглых икринок можно было рассмотреть совсем крошечных головастиков.

Время шло. В один из дней шарики икринок лопнули, и из них выплыли новорождённые головастики. Их было много! Они с удивлением рассматривали подводный мир, где им предстояло жить и вырасти в настоящих больших лягушек.

Немного поплавав, головастики стали знакомиться и общаться друг с другом.

– Ой, а это тоже, что ли, головастик? – спрашивали они друг друга, указывая на одного из них. – Такой мелкий, с коротким хвостиком!

А малюсенький головастик смотрел на них обиженно и испуганно, прибившись к стебельку, на котором он совсем недавно жил в круглой икринке.

– Не будем с ним дружить! – хором ответили его собратья. И стайкой отправились обзирать всё в воде.

Маленький головастик грустно посмотрел им вслед...

– Что, не принимают они тебя в свою компанию? – услышал вдруг головастик.

Он огляделся по сторонам. Недалеко от него, на подводном камушке, сидел огромный старый рак. Он очень занятно и даже немного смешно водил глазами.

– Не огорчайся, маленький головастик! Ты такой же, как и они. Ты, главное, никого не бойся. Не поддавайся в жизни искушениям и избегай глупых поступков. Раз ты пришёл в этот мир – вырасти в настоящую лягушку, чтобы не просто жить, а приносить пользу. Вы ведь очень полезные. И насекомых вредных едите, и указываете своим присутствием, что водоём чистый. В плохой воде лягушки не живут!

Сказав это, рак медленно слез с камня и, переваливаясь, пошёл по песчаному дну по своим делам.

Задумался маленький головастик. А тут его собратья подоспели:

– Эй, малявка! Так и сидишь, всего боишься? – стали они дразнить его.

– Ой, осторожно! – закричал им маленький головастик. – На вас плывёт рыба с раскрытым ртом!

– Ну и пусть плывёт! – сказали головастики.





Но вдруг рыба стала быстро хватать ртом свою мелкую добычу! Многих головастиков ей удалось съесть. Тут она увидела малыша. А он надул щёки, сделав серьёзный вид, и твёрдо сказал рыбе:

– Не ешь меня! Мне надо вырасти в большую и полезную лягушку! Не приближайся! Не смей!

И рыба, захлопнув рот, развернулась и уплыла прочь.

Прошло ещё какое-то время, и у маленького головастика отпал его крохотный хвостик, а появились лапки-ручки и лапки-ножки.

– А что там наверху? – спросил он сам себя и, подплыв к самой поверхности воды, высунул голову. – Ого!

Головастик впервые увидел небо, облака...

И тут над ним склонилась голова серой цапли с длинным-предлинным клювом. Она с любопытством смотрела на головастика, готовясь схватить его.

– Не ешь меня! Я должен ещё вырасти! – сказал головастик и быстренько нырнул под воду.

«Хитрая такая птица, – думал он. – Не буду больше здесь выныривать. Опасно. Я не для того создан, чтобы вот так рисковать жизнью».

У маленького головастика теперь появились друзья. Это были те головастики, которых не успела съесть рыба. Они поняли, что хоть он и самый маленький, но зато умный и может многому их научить.

Как-то головастик проплывал мимо бутылочного стёклышка, которое лежало на дне. Вода со временем так отполировала его, что оно стало похоже на зеркальце.

– Ой, кто это отражается в нём? – удивился головастик.

Он увидел красивую, изумрудно-зелёную лягушку с замысловатыми узорами на гладкой коже.

– Так это ж ты, чудак! – услышал головастик знакомый голос.

На том же камне опять сидел его приятель рак.

– Ты вырос! Как я рад, что ты стал такой замечательной лягушкой!

– Это вам спасибо! – радостно сказал головастик, то есть лягушонок. – Вы научили меня правильно жить.

– Ну что ты, что ты... – с кряхтением слезая с камня, сказал рак. – Я только чуть-чуть помог тебе.

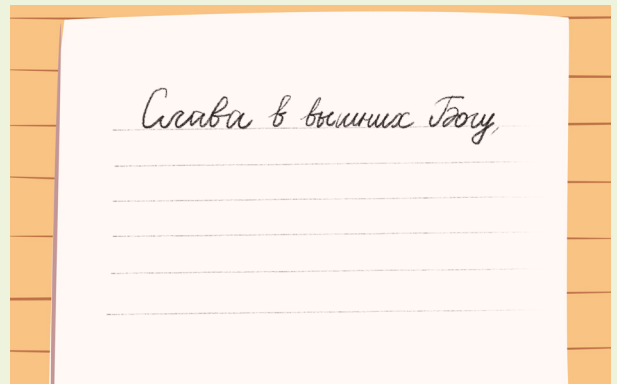


# БИБЛЕЙСКИЙ ЛЕТТЕРИНГ

Кэтлин Х.

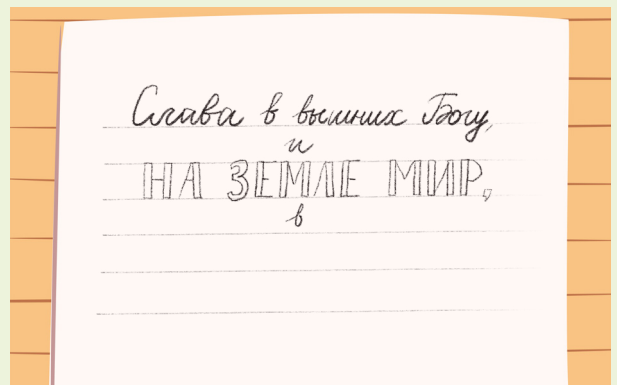
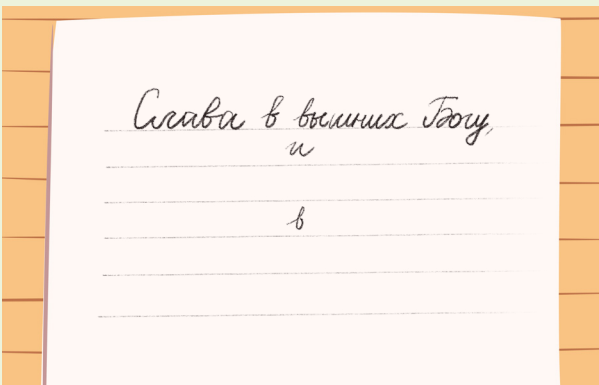
Для этой самодельной открытки тебе понадобятся:

- остро отточенный простой карандаш;
- тонкая чёрная капиллярная ручка или фломастер;
- несколько цветных карандашей или ручек (фломастеров, капиллярных ручек, маркеров);
- линейка;
- резинка;
- лист рисовальной бумаги формата А4 или А5;
- и – очень важно: желание мастерить!



**1.** Начерти сначала с помощью карандаша и линейки несколько линий. Это поможет тебе писать ровно.

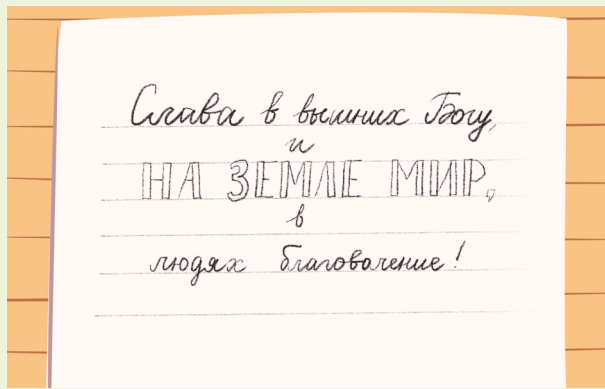
**2.** Теперь напиши простым карандашом первую строчку: *Слава в вышних Богу*. Можешь украсить некоторые буквы разными красивыми завитушками.



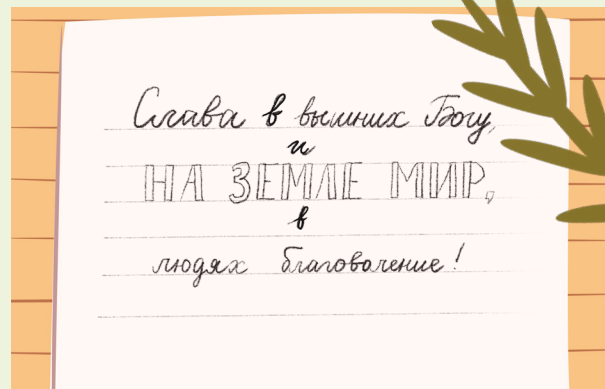
**3.** Пиши текст дальше. Слова *и*, *в* напиши помельче.

**4.** Слова НА ЗЕМЛЕ МИР начерти особенно крупными буквами, обрамляя каждую букву тонкими балками, которые ты потом украсишь узорами.

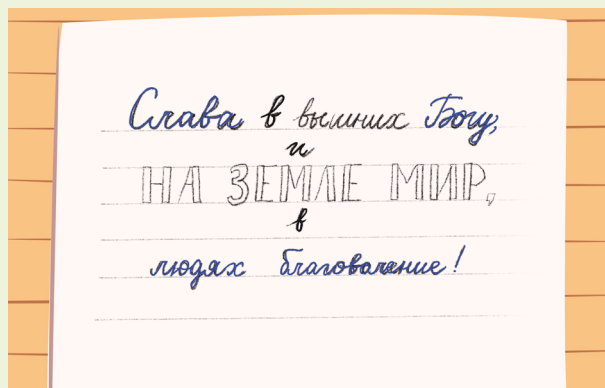




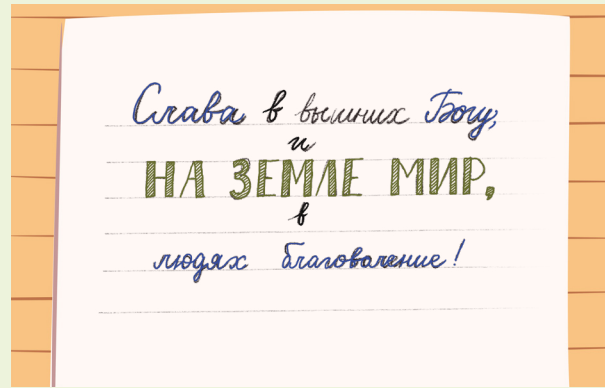
**5.** Осталась всего лишь одна строчка. Молодец! Напиши теперь слова *людей* и *благоволение* таким же шрифтом, как и *Слава* в *вышних* *Богу*.



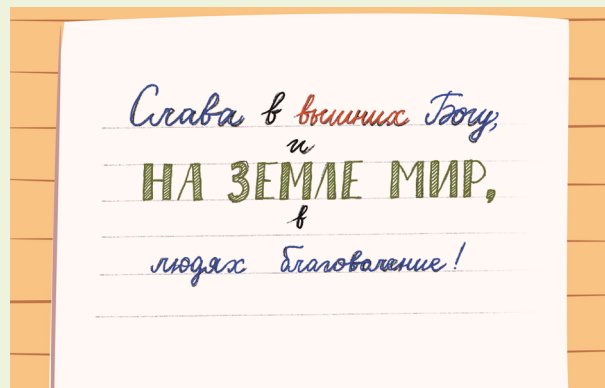
**6.** До сих пор ты писал всё только карандашом. Теперь обведи слова *в*, *и*, *в* тонкой чёрной капиллярной ручкой.



**7.** Остальные слова можешь раскрасить любым цветом по своему выбору. Важно, чтобы слова *Слава*, *Богу*, *людей*, *благоволение* были одного цвета, а слова *НА ЗЕМЛЕ МИР* – другого.



**8.** Разрисуй узорами на свой вкус пустые балки слов *НА ЗЕМЛЕ МИР*.



**9.** Обведи буквы слова *вышних*, например, красным фломастером.



**10.** Напоследок нужно ещё стереть вспомогательные линии, и рождественская открытка готова! И кому ты её подаришь?



Услышала однажды пятилетняя Саша такую фразу от родителей: «Где сокровище ваше, там будет и сердце ваше». Долго она думала над этим: сначала думала, есть ли у неё своё сокровище. Потом подумала, как опасно где-то иметь сокровище: вдруг сердечко её останется там, с сокровищем? Очень испугалась Сашенька.

На следующий день она встретила своего друга Пашу.

– Привет! – сказал он. – Смотри, какой у меня камень. – И Паша раскрыл ладошку и показал ей красивый камушек.

– Очень красиво! Где ты его нашёл?

– Около своего дома, за дверью. Нравится?

– Конечно, нравится!

– А хочешь, я тебе его подарю? – Паша протянул камень Саше. – Это настоящее сокровище.

– Сокровище? – переспросила Саша. – Ой, ой, не надо!

– Почему? Ты же говоришь, что он тебе нравится, – удивился Паша.

– Да, нравится. Но я слышала от родителей, что «где сокровище ваше, там будет и сердце ваше». А я не хочу, чтобы моё сердечко было с этим камушком, я хочу, чтобы оно осталось во мне!

Паша задумался. Потом он взял – и выбросил камень.

– Я тоже не хочу, чтобы какой-то камень утянул моё сердце! Пошли домой. Я проголодался.

– Идём, у меня мама суп готовит.

Когда друзья пришли домой и пообедали, мама достала два блестящих магнетика и протянула детям.

– Это я для вас купила. Берегите их, это ваши первые сокровища, не потеряйте.

– Ой, мамочка, не надо нам никаких сокровищ! Ведь сокровище тянет за собой моё сердечко! А я не хочу! – сказала Саша.

– Доченька, почему ты так думаешь?

– Я слышала от вас с папой, как вы говорили: «Где сокровище ваше, там будет и сердце ваше».

Мама улыбнулась и сказала:

– Саша, это слова Иисуса Христа из Библии. Они вот о чём: если что-то нравится нам, то мы постоянно будем стремиться к этому, всем сердцем любить это. Значит, «там будет и сердце» наше. Иисус призывает любить читать Библию и общаться с Богом, то есть молиться Ему. Тогда сердце наше будет предано Богу, и Он будет заботиться о нас. А быть вместе с Богом – это самое лучшее сокровище.

# СОКРОВИЩЕ

*Настасья Рогачёва, 14 лет*



# ОХОТНИКИ ЗА БРИЛЛИАНТАМИ

Окончание. Начало в «ТРОПИНКЕ» 2023-4 и 2023-5  
Лорена Вагенляйтнер, 14 лет

Клуб юных репортёров  
ШРАЙБИКУС



После долгих раздумий и вынашивания планов братья наконец пробрались в гараж дяди Коли. Но что это?! От нового велосипеда ни следа, а вместо него – накрытый стол!

– Это ловушка! – прошептал старший из братьев. – Бежим отсюда!

Но было поздно. За их спиной уже стоял какой-то мужчина.

– Дядя Коля?.. – пролепетал, заикаясь от страха, младший.

– Садитесь. – Сосед, улыбаясь, пригласил мальчишек жестом за стол. – Угощайтесь. Но про велосипед забудьте.

– Откуда... вы... знаете?

– Да нетрудно было догадаться. Видел, как вы каждый день глазели из окна на мой велосипед. Я сразу заподозрил неладное и решил: а устройю-ка я вам сюрприз. И как же вы на такое решились?

Тут мальчишек прорвало.

– Из-за мамы. Она болеет и не может работать. У нас нет денег заплатить за квартиру, и мы подумали, что если продадим велосипед, то, может, наскребём на квартплату...

– Понятно. Но это неправильный путь. А знаете, что есть Некто, Кто заботится

о вас и даёт всё необходимое? Это Иисус Христос. Он хочет и может помочь вам в любой ситуации. И Он накроет для вас стол ещё богаче, чем этот.

– Да ну?

– А вот смотрите. До настоящего момента я ничего не знал о ваших денежных проблемах. Но у меня было такое чувство, что я должен передать вам вот это. – И дядя Коля протянул ребятам конверт с деньгами.

Мальчишки недоверчиво посмотрели на соседа.

– Берите, берите! – улыбнулся дядя Коля. – Но вы должны пообещать мне, что прекратите заниматься тёмными делами.

Оба согласно закивали головами.

– И ещё. Вы только что убедились, что Иисус помогает и даёт всё необходимое. Пригласите же Его в свою жизнь. Никогда не пожалеете. Кстати, приходите как-нибудь к нам в церковь!

– Обязательно придём! Спасибо! – тихо произнесли мальчишки.

**Все заботы ваши возложите  
на Него, ибо Он печётся о вас.  
1 Пет. 5:7**

**КРАСНАЯ РОЗА**

Алина Железогло, 13 лет, Молдова

Красная роза цвела на лугу,  
Сияя своими цветами.  
Но, как и каждая роза вокруг,  
Рос наш цветочек с шипами.

Многие пчёлы летали над ней,  
Любуясь её красотой.  
Но, уколовшись о стебель её,  
Не стали дружить с розой той.

Роза решила убрать все шипы,  
Чтобы вреда не нести.  
Увидев, что роза шипы сорвала,  
Решили к ней пчёлы прийти.

Увидели звери цветок без шипов  
И тут же направились к ней.  
И птицы, заметив её с высоты,  
Стали летать лишь над ней.

В последнее время стала  
Прекрасней она и добрей.  
Но время всё шло, и снова  
Шипы появились на ней.

Та роза прекрасная есть человек,  
Шипы эти – наши грехи.  
И как бы мы ни старались – нельзя  
Убрать навсегда те шипы.

Но можно прощенья у Бога просить,  
Отбросив шипы свои вновь.  
Что б ни случилось, где б ты ни был,  
Знай, что Бог есть любовь!



«Младенец Иисус в яслях»,  
Анна Мирошникова, 7 лет,  
Краснодарский край



«Иисус рождён!»,  
Анита Баби,  
10 лет, Германия



«Руфь», Милана Филимончик,  
11 лет, Германия



Кристина Грищенко, 8 лет, Россия



«Ноев ковчег», Вера Ломакина, 8 лет,  
Краснодарский край



## наш художник рассказывает

Александр Микусевиц рисует иллюстрации для «ТРОПИНКИ» вот уже около пяти лет. Ты видел его рисунки на страницах 10 и 11?

*Сколько себя помню, я всегда любил рисовать. То, что нарисованное нравится не только мне, я понял в школе, когда одноклассники начали обменивать сладости на мои рисунки.*

*Этот талант всегда помогал мне в жизни. Так, например, меня взяли на чемпионат Украины по спортивному ориентированию, ведь я мог рисовать карты. После школы пошёл работать на студию «Киевнаучфильм», в цех технической мультипликации.*

*В 1996 году я стал христианином, и мы с семьёй начали ходить в церковь. С тех пор мы читали журнал «ТРОПИНКА» своим детям. Затем меня пригласили в детский лагерь миссии «СВІТЛО НА СХОДІ», где я вёл художественный кружок. Там мы с детьми создали книгу «Мы рисуем Библию – Нежданный гость» с иллюстрациями истории о Закхее. Для меня это стало толчком для дальнейшего сотрудничества с «ТРОПИНКОЙ».*

*Это великая радость – прославлять Бога талантом, который Он дал мне.*

Дорогие родители! Для публикации рисунков и писем ваших детей нам необходимо ваше письменное согласие. Оно заполняется только один раз, когда вы посылаете нам произведения ребёнка впервые. Пришлите нам, пожалуйста, своё согласие по обычной или электронной почте.



Формуляр можно скачать, пройдя по ссылке: <https://tropinka.de>

**Стр. 2.** Чистое сердце.

**Стр. 7.** «Если пребудете в слове Моём, то вы истинно Мои ученики, и познаете истину, и истина сделает вас свободными» (Ин. 8:31–32).

**Стр. 11.** «Приложи сердце твоё к учению и уши твои к умным словам» (Притч. 23:12).

**Стр. 14.** Истина делает вас свободными.

**Стр. 16–17.** Господь Бог, Давид, Исаия, Вифлеем, Симеон, Анна, Елисавета, Иоанн Креститель, Ирод, Август, осёл, гостиница, ангелы, пастухи, мудрецы, звезда, золото, Египет, Рождество; ОЖИДАНИЕ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА.

**Стр. 19.** 1с, 2е, 3р, 4д, 5ц, 6е. «Да не завидует сердце твоё грешникам, но да пребудет оно во все дни в страхе Господнем» (Притч. 23:17).

**Стр. 22–23.** Зубр (Bison bonasus).

Детский христианский журнал  
Издаётся с 1990 года  
Выходит шесть раз в год



Издаётся на русском, украинском, немецком, казахском, киргизском, болгарском, румынском, грузинском и армянском языках

СВЕТ НА  
ВОСТОКЕ

Рассылается на добровольные пожертвования всем желающим

**Ответственный редактор русского издания:** Елена Хеттлер

**Ассистент редактора:** Майя Хаук

**Корректоры:** Алина Муртазаева, Эльвира Цорн

**Художественный редактор и дизайнер:** Анна Микусевиц

**Иллюстратор обложки:** Яков Бурда

**Перевод с немецкого:** Мария Винс (стр. 2–6, 12–15, 18, 26–27, 29)

Журнал зарегистрирован в Государственном комитете СМИ Украины:

рег. № KB 23368-13208 ПР от 24.05.2018. Подписной индекс: 40253

Директор миссии «Світло на Сході» в Украине: Павел Давидюк  
Адрес редакции в Украине: РО «УМТ "Світло на Сході"», ул. Хорольская, 30, г. Киев, Украина, 02090  
E-Mail: info@sns.org.ua; Тел.: +38 (044) 296 8639  
Instagram: tropinka\_ua YouTube: stezhynka

Директор миссии «LICHT IM OSTEN» в Германии: Йоханнес Ланге  
Адрес редакции в Германии: LICHT IM OSTEN, Postfach 1340, 70809 Korntal, Germany  
Телефон: +49 711 839908-23; факс: +49 711 839908-4;  
E-Mail: tropinka@lio.org  
Instagram: tropinka\_de

**Пожертвования** можно присылать на адрес миссии «LICHT IM OSTEN» в Германии.

Банковский счёт: IBAN DE07 6045 0050 0009 9164 25, SWIFT/BIC SOLA DE S1 LBG, Kreissparkasse Ludwigsburg

Оформить подписку на журнал и выслать пожертвования, письма и материалы можно также по адресам представительств журнала «ТРОПИНКА»:

**Estonia**, Valgus Estonia, Kreenholmi 38a – M1, 20305 Narva  
E-Mail: valgusestonia@gmail.com; Тел.: +372 503 6635

**Казахстан**, 101200, г. Сарань, ул. Сарыарка, 23  
E-Mail: svetnavostokekz@gmail.com

**Lietuva**, ŠVIESA RYTUOSE, Pylimo g. 20-10, 01118 Vilnius  
E-Mail: gyviejisaltiniai@gmail.com

**Молдова**, 2051, г. Кишинэу-51, а/я 2137

E-Mail: liomdorg@gmail.com; Тел.: +373 69262266

**USA**, LIGHT IN THE EAST, P.O. Box 185 Orangevale, CA 95662

E-Mail: liteusa@lio.org; Тел.: +1 (916) 223 1191; www.light-in-the-east.com

Все цитаты Священного Писания приведены из Юбилейного издания Синодального перевода Библии, 2010 г.

Использование материалов (публикация, копирование, перепечатка) только с письменного разрешения редакции.

© «СВЕТ НА ВОСТОКЕ», 2023 г.

ISSN 1610-9104

[www.lio-int.com/tropinka](http://www.lio-int.com/tropinka)



# С неба пришёл к нам царь царей

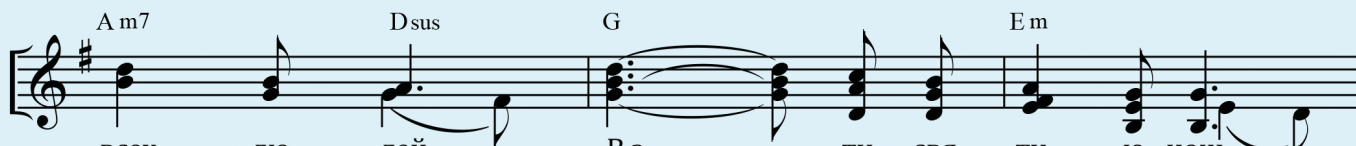
Слова Виталия Стрелкова

Музыка Виталия Кривенкова

**Gioioso**



1. С не - ба при - шёл к нам Царь ца - рей, но был бед - ней Он  
 2. Ны - не рас - сказ зву - чит вез - де об И - и - су - са  
 3. Чуд - ный, Со - вет - ник, ми - ра Князь, дай, всей ду - шой к Те -



всех лю - дей. В э - ту свя - ту - ю ночь  
 Рож - дест - ве. Мир чтоб спас - ти от зла,  
 бе стре - мясь, в ми - ре, где мно - го лжи,



в яс - лях ле - жал Гос - подь. Шли - пас - ту - хи,  
 Сы - на Тво - рец пос - лал. Пой, вся зем - ля,  
 вер - но Те - бе слу - жить, сла - вя Те - бя



шли муд - ре - цы в го - род, где был рож - дён Бо - жий Сын.  
 песнь о Хрис - те, вос - пе - вай же Е - го каж - дый день!  
 жиз - нью сво - ей за при - ход Твой на зем - лю лю - дей.